



Colloque international **DIACHRO XI · Le français en diachronie**

Du 22 au 24 mai 2024 · Faculté de Philologie (bât. A)
Universidad Complutense de Madrid

PROGRAMME

Mercredi 22 mai

14h15	ACCUEIL DES PARTICIPANTS Hall bâtiment A de la Faculté de Philologie	
14h50	OUVERTURE DU COLLOQUE Parainfo	
15h00 – 16h00	CONFÉRENCE PLÉNIÈRE Présidence : Amalia Rodríguez Somolinos	
	Dominique LAGORGETTE (Université Savoie Mont Blanc) Marquer la déférence, prévenir les conflits : politesse et études en diachronie du français	
	THÉMATIQUE 3 Parainfo	THÉMATIQUE 2 Salón de Grados
16h00 – 16h30	Présidence : Sonia Gómez-Jordana Ferary Céline GUILLOT- BARBANCE (ENS de Lyon) Alexei LAVRENTIEV (CNRS - UMR IHRIIm) Dialoguer à l'écrit : évolution diachronique et variation générique dans un corpus de français médiéval (11 ^e -15 ^e s.)	Présidence : Sophie Prévost Achim STEIN (Universität Stuttgart) Michelle TROBERG (University of Toronto Mississauga) Qu'est qui a aidé <i>aider</i> à désobéir à la règle ? Les verbes monotransitifs dans la diachronie du français
16h30 – 17h00	Gabriella PARUSSA (Sorbonne Université) Entre AF et MF, entre oralisation et lecture silencieuse : <i>L'Histoire ancienne</i> dans une perspective de linguistique textuelle	Julie SORBA (Université Grenoble Alpes) Vannina GOOSSENS (Université Grenoble Alpes) Phraséologie en diachronie : évolution de la combinatoire de <i>soif</i> de et <i>faim</i> de dans des corpus romanesques français 19 ^e et 20 ^e s.
17h – 17h30	Claire BADIOU-MONTFERRAN (Université Sorbonne Nouvelle) Daniela CAPIN (Université de Strasbourg) Le concept de <i>trace</i> comme instrument de description linguistique	Thomas RAINSFORD (Universität Stuttgart) Mariapaola PICCIONE (Universität Stuttgart) Changement syntaxique ou changement lexical ? Le cas de la perte des constructions verbe plus particule en français médiéval
17h30 – 18h00	Elena LLAMAS POMBO (Univ. de Salamanca) Grammaire de la ponctuation de l'ancien français dans la <i>Grande Charte de Jean sans Terre</i> (1215)	Jukka HAVU (Tampere University) Les formes surcomposées dans les <i>Chroniques de la noble ville et cité de Metz</i>
18h00	PRESENTATION DE LIVRE <i>Études de sémantique et pragmatique en synchronie et diachronie.</i> <i>Hommage à Amalia Rodríguez Somolinos</i> Parainfo	
18h30	COCKTAIL DE BIENVENUE Cafétéria de la Faculté de Philologie	

Jeudi 23 mai

10h00 – 10h50		CONFERENCE PLENIERE Présidence: Marta Saiz Sánchez	
Sophie MARNETTE (University of Oxford) La valeur du discours rapporté pour l'étude des variations intra- et inter-textuelles en français médiéval			
THÉMATIQUE 1 Paraninfo		THÉMATIQUE 1 Salón de Grados	
11h00 – 11h30	Présidence : Elena Llamas Pombo Évelyne OPPERMANN-MARSAUX (Université Sorbonne Nouvelle) Les emplois du marqueur discursif « O(h) ça/ça ! » en français classique (17 ^e - 18 ^e siècles)	11h00 – 11h30	Présidence : Corinne Denoyelle Anne LE DRAOULEC (CNRS & Univ. de Toulouse) Josette REBEYROLLE (CNRS & Univ. de Toulouse) « Maintenant/après/ensuite, moi, ce que j'en dis... » : du renouvellement des marqueurs de rupture énonciative
11h30 – 12h00	Sonia GÓMEZ-JORDANA FERARY (Universidad Complutense de Madrid) Histoire de <i>style</i> . Étude sémantico-pragmatique d'un marqueur vague en désuétude	11h30 – 12h00	Zinaida GEYLIKMAN (Université Paris Cité) Les termes d'adresse dans les interactions 'homme-femme' sur un corpus de fabliaux en ancien français
12h00 – 12h45		PAUSE	
THÉMATIQUE 1		THÉMATIQUES 1 ET 2	
12h45 – 13h15	Présidence : Gabriella Parussa Annette GERSTENBERG (Univ. de Potsdam) Carine SKUPIEN DEKENS (Université de Neuchâtel) Assumer l'autorité : marques d'évidentialité et de modalité dans deux genres textuels du français préclassique et classique	12h45 – 13h15	Présidence : Dominique Lagorgette Laurie RAYMOND (Université Savoie Mont-Blanc) Un putain de déterminant composé ou une putain de locution déterminative : le changement linguistique à l'œuvre dans les constructions [SN1 de SN2]
13h15 – 13h45	Pierre VERMANDER (Univ. Sorbonne Nouvelle) Être poli et vivre. La politesse linguistique dans un nouveau corpus de textes médiévaux : les Lettres de Rémission (LRem)	13h15 – 13h45	Filip VERROENS (Ghent University) Parlons de <i>que dalle</i> !
13h45 – 16h00		DÉJEUNER	
THÉMATIQUE 2 Paraninfo			
Présidence : Anne Carlier			
16h00 – 16h30	Annie KUYUMCUYAN (Université de Strasbourg) Bernard COMBETTES (Université de Lorraine - ATILF) Un exemple de la relation lexicque / syntaxe en diachronie : l'évolution de la subordonnée infinitive en français préclassique	16h00 – 16h30	
16h30 – 17h00	Sophie PRÉVOST (CNRS, ENS-PSL Univ. & Univ. Sorbonne Nouvelle) <i>A(d)venir</i> et <i>arriver</i> : des destins croisés ?	16h30 – 17h00	
17h00 – 18h00		Assemblée Générale de la SIDF Paraninfo	
20h30		DÎNER DU COLLOQUE	

Vendredi 24 mai

THÉMATIQUE 1 Parainfo		THEMATIQUES 2 ET 3 Salón de Grados	
10h00 – 10h30	Présidence : Evelyne Oppermann-Marsaux Sára HORVÁTHY (Université ELTE de Budapest) « Passé sont, <i>mien escient,</i> / trois ans » (<i>Amadas et Ydoine</i> , v.1508-1509) : un marqueur discursif médiéval en contexte chiffré ?		Présidence : Julie Glikman Timothée PREMAT (CNRS & Université Paris 8) Comparalem. Outil pour une phonétique historique de corpus
10h30 – 11h00	Laurence DOUCET (Université Grenoble Alpes) Identification et taxonomie du reproche dans un corpus de romans courtois en vers et en prose des XII ^e et XIII ^e siècles		Andrea VALENTINI (Université Sorbonne Nouvelle) <i>Qu'iel ne veust chanter ne respondre</i> : l'épicénisation progressive des pronoms de P3 et de P6 entre l'ancien et le moyen français
11h00 – 11h30	Chiara TAVELLA (Université Sorbonne Nouvelle) Termes d'adresse en moyen français dans le théâtre sacré et comique		Corinne DENOYELLE (Université Grenoble Alpes) Les énoncés préliminaires dans les dialogues des romans de chevalerie du XIII ^e siècle
11h30 – 12h15 PAUSE			
12h15 – 12h45	Présidence : Daniéla Capin Mathieu GOUX (Université de Caen Normandie) Pierre LARRIVÉE (Université de Caen Normandie) Les mots du discours dans les textes légaux. Parcours de l'ancien français au français moderne		Présidence : Céline Guillot-Barbance Anne CARLIER (Sorbonne Université) Alexandra SIMONENKO (Université de Gand) Évolution catégorielle des quantifieurs <i>moult, beaucoup, tant, trop, assez</i> au cours de l'histoire du français : entre syntaxe et lexique
12h45 – 13h15	Julie GLIKMAN (Université de Lorraine - ATILF) Nicolas MAZZIOTTA (Université de Liège) Thomas VERJANS (Univ. de Toulouse Jean-Jaurès) <i>Voilà !</i> La pragmatization de <i>voilà</i> au prisme d'un corpus de vocaux		Xavier BLANCO ESCODA (Univ. Autònoma de Barcelona) Rafael GARCÍA PÉREZ (Univ. Carlos III de Madrid) Le projet COLINDANTE. Étude des collocations intensives du français et de l'espagnol médiévaux
13h45 – 14h CLOTURE DU COLLOQUE			
13h45 – 16h00 DÉJEUNER			

COMITE D'ORGANISATION

Amalia Rodríguez Somolinos
Sonia Gómez-Jordana Ferary
Marta Saiz Sánchez

COORDINATION

Jorge Fernández Bruzos
Yaiza Hernández Muñoz
Anaïs Ligner
José Manuel Recio Rodríguez

QUESTIONS PRATIQUES

- Les communications auront une durée de 20 minutes, suivies de 10 minutes de discussion.
- Les conférences plénières auront une durée de 50 minutes.
- Les deux salles du Colloque seront équipées d'un ordinateur et d'un écran pour les présentations *Power Point*.

CONTACT



Diachro11@ucm.es

<https://eventos.ucm.es/100163/detail/diachro-xi-le-francais-en-diachronie.html>



Departamento de Estudios Románicos,
Franceses, Italianos y Traducción
UNIVERSIDAD COMPLUTENSE MADRID

Ce colloque est organisé dans le cadre du projet de recherche PID2020-113017GB-I00 « Énonciation et pragmatique historique du français », du Ministerio de Ciencia e Innovación d'Espagne.

Le colloque a bénéficié de l'aide du Département d'Études romanes, françaises, italiennes, Traduction et Interprétation (ERFITel) de la Faculté de Philologie de l'Université Complutense de Madrid.